

Indice composé élargi lié au cancer de la prostate pour la pratique clinique (EPIC-CP) Qualité de vie liée au cancer de la prostate

Nom du patient : _____ Date de naissance : _____

Médecin : _____ Date de la visite : _____

Au patient : Veuillez répondre aux questions suivantes en encerclant la réponse appropriée. Toutes les questions portent sur votre santé et les symptômes que vous avez présentés au cours des **QUATRE DERNIÈRES SEMAINES**.

Sélectionnez UNE réponse à chaque question :

1. Dans l'ensemble, dans quelle mesure votre fonction urinaire vous a-t-elle posé problème?				
Aucun problème	Très léger problème	Léger problème	Problème moyen	Gros problème

2. Parmi les énoncés suivants, lequel décrit le mieux votre contrôle de la fonction urinaire?				
0 – Contrôle absolu	1 – Fuites occasionnelles	2 – Fuites fréquentes	4 – Aucun contrôle de la fonction urinaire	

3. Combien de serviettes absorbantes ou de sous-vêtements absorbants pour adultes utilisez-vous chaque jour pour les fuites urinaires?				
0 – Aucun	1 – Une serviette absorbante par jour	2 – Deux serviettes absorbantes par jour	4 – Au moins trois serviettes absorbantes	

4. Dans quelle mesure les fuites urinaires vous ont-elles posé problème, le cas échéant?					
0 – Aucun problème	1 – Très léger problème	2 – Léger problème	3 – Problème moyen	4 – Gros problème	
<i>AU CLINICIEN : ADDITIONNEZ les chiffres correspondant aux réponses aux questions 2 à 4 pour calculer le score des symptômes de l'incontinence urinaire (sur 12)</i>					

5. Dans quelle mesure chacune des manifestations suivantes vous a-t-elle posé problème, le cas échéant?						
	Aucun problème	Très léger problème	Léger problème	Problème moyen	Gros problème	
a. Douleur ou sensation de brûlure pendant la miction	0	1	2	3	4	
b. Jet urinaire faible/évacuation incomplète de la vessie	0	1	2	3	4	
c. Besoin d'uriner fréquemment	0	1	2	3	4	
<i>AU CLINICIEN : ADDITIONNEZ les chiffres correspondant aux réponses aux questions 5a à 5c pour calculer le score d'irritation urinaire/des symptômes obstructifs (sur 12)</i>						

6. Dans quelle mesure chacune des manifestations suivantes vous a-t-elle posé problème, le cas échéant?						
	Aucun problème	Très léger problème	Léger problème	Problème moyen	Gros problème	
a. Douleur rectale ou besoin urgent d'aller à la selle	0	1	2	3	4	
b. Fréquence accrue des selles	0	1	2	3	4	
c. Problèmes généraux liés aux selles	0	1	2	3	4	
d. Selles sanguinolentes	0	1	2	3	4	
<i>AU CLINICIEN : ADDITIONNEZ les chiffres correspondant aux réponses aux questions 6a, 6b et 6d pour calculer le score des symptômes liés aux selles (sur 12)</i>						

7. Veuillez évaluer vos capacités à atteindre l'orgasme (point culminant du plaisir sexuel).				
0 – Très bonnes	1 – Bonnes	2 – Moyennes	3 – Médiocres	4 – Très médiocres ou nulles

8. Comment décririez-vous la qualité habituelle de vos érections?

0 – Suffisamment fermes pour avoir des relations sexuelles	1 – Suffisamment fermes pour la masturbation et les préliminaires amoureux	2 – Pas suffisamment fermes pour les activités sexuelles	4 – Aucune érection du tout	
--	--	--	-----------------------------	--

9. Dans l'ensemble, dans quelle mesure votre fonction sexuelle ou votre perte de fonction sexuelle vous a-t-elle posé problème?

0 – Aucun problème	1 – Très léger problème	2 – Léger problème	3 – Problème moyen	4 – Gros problème	
--------------------	-------------------------	--------------------	--------------------	-------------------	--

10. Dans quelle mesure chacune des manifestations suivantes vous a-t-elle posé problème, le cas échéant?

	Aucun problème	Très léger problème	Léger problème	Problème moyen	Gros problème	
a. Bouffées de chaleur ou sensibilité des seins à la palpation/enflure des seins	0	1	2	3	4	
b. Sentiment d'être déprimé	0	1	2	3	4	
c. Manque d'énergie	0	1	2	3	4	

AU CLINICIEN : ADDITIONNEZ les chiffres correspondant aux réponses aux questions **10a à 10c** pour calculer le **score de vitalité/des symptômes hormonaux** (sur 12)

AU CLINICIEN : ADDITIONNEZ les chiffres correspondant aux scores sommaires des cinq domaines pour calculer le **score global de la qualité de vie liée au cancer de la prostate** (sur 60)